

Ουγγαρία-Szeged: Κατασκευαστικές εργασίες για αγωγούς μεταφοράς αερίου

OJ S 106/2019 04/06/2019

Γνωστοποίηση συναφθείσας σύμβασης – υπηρεσίες κοινής ωφέλειας

Έργα

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/25/ΕΕ

## Τμήμα I: Αναθέτων φορέας

---

### I.1. Επωνυμία και διευθύνσεις

Επίσημη επωνυμία: NKM Észak-Dél Földgázhálózati Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Αριθμός ταυτοποίησης: EKRSZ\_73911197

Ταχ. διεύθυνση: Pulcz utca 44.

Πόλη: Szeged

Κωδικός NUTS: HU333 Csongrád

Ταχ. κωδικός: 6724

Χώρα: Ουγγαρία

Αρμόδιος για πληροφορίες: Mikle-Baráth Miklós

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [mikle.barath.miklos@nkm.energy](mailto:mikle.barath.miklos@nkm.energy)

Τηλέφωνο: +36 302390474

**Διεύθυνση(-εις) στο διαδίκτυο:**

Γενική διεύθυνση: <https://www.nkmedgazhalozat.hu>

### I.6. Κύρια δραστηριότητα

Παραγωγή, μεταφορά και διανομή αερίου και θερμότητας

## Τμήμα II: Αντικείμενο

---

### II.1. Εύρος της σύμβασης

#### II.1.1. Τίτλος

Gázelosztó vezeték építési munkák

Αριθμός αναφοράς: EKR000922162018

#### II.1.2. Κωδικός κύριου λεξιλογίου CPV

45231220 Κατασκευαστικές εργασίες για αγωγούς μεταφοράς αερίου

#### II.1.3. Είδος σύμβασης

Έργα

#### II.1.4. Σύντομη περιγραφή

Vállalkozási keretszerződés az ajánlatkérő szolgáltatási területén található különböző átmérőjű, anyagú és nyomásfokozatú gázelosztó vezeték (gerinc és leágazó) létesítési és egyéb munkáinak teljes körű (alépitmény, felépitmény, műszaki vizsgálat, geodéziai bemérés) megvalósítására az ajánlatkérő által szolgáltatott tervdokumentáció szerint.

#### II.1.6. Πληροφορίες σχετικά με τα τμήματα

Η παρούσα σύμβαση υποδιαιρείται σε τμήματα: όχι

#### II.1.7.

## Συνολική αξία των προμηθειών

Αξία χωρίς ΦΠΑ: 6 000 000 000,00 HUF

### II.2. Περιγραφή

#### II.2.2. Επιπλέον κωδικός(-οί) CPV

45231100 Γενικές κατασκευαστικές εργασίες για αγωγούς μεγάλων αποστάσεων, 76100000  
Επαγγελματικές υπηρεσίες για τη βιομηχανία φυσικού αερίου

#### II.2.3. Τόπος εκτέλεσης

Κωδικός NUTS: HU1 Közép-Magyarország

Κωδικός NUTS: HU2 Dunántúl

Κύριος τόπος ή τοποθεσία εκτέλεσης: AK szolgáltatási területe a jelenleg: Szegedi, Szentesi, Békéscsabai, Szeghalmi, Kecskeméti, Szabadszállási, Bajai, Kiskunhalasi, Győri, Tatabányai, Szombathelyi, Soproni Üzemegység

#### II.2.4. Περιγραφή της σύμβασης

Keretszerződés — Gázelosztó vezeték (gerinc és/vagy leágazó) létesítési, kiváltási, felhagyási munkáinak teljes körű megvalósítására, irányuló munkák elvégzése az Ajánlatkérő egyedi megrendelésének alapján, az alábbiak szerint:

Különböző átmérőjű, anyagú és nyomásfokozatú gázelosztó vezeték (gerinc és/vagy leágazó) létesítési munkáinak teljes körű (alépitmény, felépitmény, műszaki vizsgálat, geodéziai bemérés) megvalósítása az NKM Észak-Dél Földgázhálózati Zrt. által szolgáltatott tervdokumentáció szerint.

Meglévő (üzemelő) fölgáz elosztóvezeték környezetében illetve új elosztó vezeték létesítéséhez szükséges teljes körű alépitményi (burkolatbontás, földmunka, befejező munkák, ideiglenes melléklétesítmények, stb.) munkák végzése.

Mennyiség:

Évente tervezetten 55 000 fm, alépitményi és felépitményi munkákat egyaránt tartalmazó gázelosztóvezeték építés

A keretszerződés keretösszege nettó 6 000 000 000 HUF + ÁFA,

Opció: a keretösszegetől ajánlatkérő a keretszerződés teljesítése során + 30 %-kal eltérhet.

A munka pontos leírását a közbeszerzési műszaki leírás tartalmazza, valamint arra Ajánlatkérő technológiai utasításaiban és segédletében foglaltak az irányadók. A dokumentumok a társaság internetes honlapján, a tervezői és kivitelezői segédletek menüpontban leírtak szerint díjmentesen letölthetőek (<https://www.nkmedgazhalozat.hu/tervezok-es-kivitelezok/tervezoi-kivitelezoi-segedletek.php>).

#### II.2.5. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο ποιότητας - Όνομα: A III.1.3. M/2.1. alkalmassági követelménynek megfelelő további szakember (fő) (max. 5 fő) (PE hegesztő szakember) / Στάθμιση: 6

Κριτήριο ποιότητας - Όνομα: A III.1.3. M/2.2. alkalmassági követelménynek megfelelő további szakember (fő) (max. 5 fő) (acél hegesztő szakember) / Στάθμιση: 6

Κριτήριο ποιότητας - Όνομα: A III.1.3. M/2.3. alkalmassági követelménynek megfelelő további szakemberek (fő) (max. 5 fő) (MV-GO) / Στάθμιση: 6

Κριτήριο ποιότητας - Όνομα: A III.1.3. M/2.4 alkalmassági követelménynek megfelelő további szakember (fő) (max. 3 fő)(munkairányító PE vizsgával) / Στάθμιση: 6

Κριτήριο ποιότητας - Όνομα: A III.1.3. M/2.5. alkalmassági követelménynek megfelelő további szakember (fő) (max. 25 fő)(Τöbblet földmunkások száμα) / Στάθμιση: 6

Τιμή - Στάθμιση: 70

#### II.2.11.

## **Πληροφορίες σχετικά με δικαιώματα προαίρεσης**

Δικαιώματα προαίρεσης: ναι

Περιγραφή των δικαιωμάτων προαίρεσης:

A keretszerződés keretösszege nettó 6 000 000 000 HUF + ÁFA, melytől ajánlatkérő +30 %-kal eltérhet.

### **II.2.13. Πληροφορίες σχετικά με τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

Η σύμβαση σχετίζεται με έργο ή/και πρόγραμμα χρηματοδοτούμενο από τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης: όχι

### **II.2.14. Συμπληρωματικές πληροφορίες**

Ajánlatkérő a keretszerződés alapján történő egyedi megrendelések során Ajánlatkérő az egyedi megrendelésben fogja meghatározni a konkrét munka teljesítésének határidejét.

## **Τμήμα IV: Διαδικασία**

---

### **IV.1. Περιγραφή**

#### **IV.1.1. Είδος διαδικασίας**

Ανοικτή διαδικασία

#### **IV.1.3. Πληροφορίες σχετικά με συμφωνία-πλαίσιο ή δυναμικό σύστημα αγορών**

#### **IV.1.8. Πληροφορίες για τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών (GPA)**

Η σύμβαση καλύπτεται από τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών: ναι

### **IV.2. Διοικητικές πληροφορίες**

#### **IV.2.1. Προηγούμενη δημοσίευση σχετικά με την εν λόγω διαδικασία**

Αριθ. προκήρυξης στην ΕΕ S: [2018/S 250-578145](#)

#### **IV.2.8. Πληροφορίες σχετικά με τη λήξη δυναμικού συστήματος αγορών**

#### **IV.2.9. Πληροφορίες σχετικά με τη λήξη διαδικασίας σύναψης σύμβασης υπό τη μορφή περιοδικής ενδεικτικής προκήρυξης**

## **Τμήμα V: Ανάθεση σύμβασης**

---

Σύμβαση αριθ.: 1

Τίτλος:

Gázelosztó vezeték építési munkák

Ανάθεση σύμβασης/τμήματος: ναι

### **V.2. Ανάθεση σύμβασης**

#### **V.2.1. Ημερομηνία σύναψης της σύμβασης**

20/05/2019

#### **V.2.2. Πληροφορίες σχετικά με τις προσφορές**

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν: 1

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν από ΜΜΕ: 1

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν από προσφέροντες που προέρχονται από άλλα κράτη μέλη της ΕΕ: 0

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν από προσφέροντες από χώρες εκτός ΕΕ: 0

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν με ηλεκτρονικά μέσα: 1

Η σύμβαση ανατέθηκε σε όμιλο οικονομικών φορέων: ναι

### **V.2.3. Επωνυμία και διεύθυνση του αναδόχου**

Επίσημη επωνυμία: Mészáros és Mészáros Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Αριθμός ταυτοποίησης: EKRSZ\_34143267

Ταχ. διεύθυνση: 0311/5. hrsz.

Πόλη: Felcsút

Κωδικός NUTS: HU Magyarország

Ταχ. κωδικός: 8086

Χώρα: Ουγγαρία

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [titkarsag@meszaroskft.com](mailto:titkarsag@meszaroskft.com)

Τηλέφωνο: +36 22594016

Φαξ: +36 23532157

Ο ανάδοχος είναι ΜΜΕ: όχι

### **V.2.3. Επωνυμία και διεύθυνση του αναδόχου**

Επίσημη επωνυμία: VABEKO Műszaki Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Αριθμός ταυτοποίησης: EKRSZ\_58942613

Ταχ. διεύθυνση: Fő utca 260.

Πόλη: Siófok

Κωδικός NUTS: HU232 Somogy

Ταχ. κωδικός: 8600

Χώρα: Ουγγαρία

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [zszucs@vabekokft.hu](mailto:zszucs@vabekokft.hu)

Τηλέφωνο: +36 305303651

Φαξ: +36 84315016

Ο ανάδοχος είναι ΜΜΕ: ναι

### **V.2.4. Πληροφορίες σχετικά με την αξία της σύμβασης/του τμήματος**

Αρχική εκτιμώμενη συνολική αξία της σύμβασης/του τμήματος: 6 000 000 000,00 HUF

Συνολική αξία της σύμβασης/του τμήματος: 6 000 000 000,00 HUF

### **V.2.5. Πληροφορίες σχετικά με υπεργολαβία**

Η σύμβαση ενδέχεται να ανατεθεί σε υπεργολαβία. Σύντομη περιγραφή του μέρους της σύμβασης που πρόκειται να ανατεθεί σε υπεργολαβία:

Lásd VI.3) pont.

### **V.2.6. Αντίτιμο που καταβλήθηκε για αγορές ευκαιρίας**

## **Τμήμα VI: Πρόσθετες πληροφορίες**

### **VI.3. Συμπληρωματικές πληροφορίες**

— alépitmény, burkolat bontás, földmunka, dúcolás, burkolathelyreállítás, ideiglenes melléklétesítmények részben

— korrózióvédelem alépitményi munkái részben

— gáznyomásszabályozó telepítés alépitményi munkái részben

— felépitmény, PE csövek, PE idomok, acélcsövek acélidomok, acélkarimák, karimás

kötések, teletárcsák, elzáró szerelvények, ö.v. aknák, védőcső, szaglócső, nyomvonaljelző,

τάιτάρτók, cσówéglezárások, szigetelők kőzdarab, falι átvezetés, kiszigetelés, acél védőcσó sajtólása, passzív korrózióvédő szigetelések, nyomáσpróba részben  
— aktív korrózióvédelem részben  
— felépítmény, ideiglenes vezetékek építése-bontása, cσővezetéκ bontás részben  
— rákötés részben  
— tervezési feladatok részben  
— Tervezés  
— PE hegesztés  
— acélhegesztés  
— mőszaki vezetés  
— földmunka  
— burkolat bontás, helyreállítás

Ajánlattevők:

VABEKO Mőszaki Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (székhely: 8600 Siófok, Fő utca 260. adószám: 10484830-2-14) Mészáros és Mészáros Kft. (8086 Felcsút, 0311/5. hrsz., adószám: 12671003-2-07) kőzös ajánlattevők

#### **VI.4. Διαδικασίες προσφυγής**

##### **VI.4.1. Φορέας αρμόδιος για τις διαδικασίες προσφυγής**

Επίσημη επωνυμία: Kőzbeszerzési Hatóság, Kőzbeszerzési Döntőbizottság

Ταχ. διεύθυνση: Riadó u. 5.

Πόλη: Budapest

Ταχ. κωδικός: 1026

Χώρα: Ουγγαρία

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Τηλέφωνο: +36 18828592

Φαξ: +36 18828593

##### **VI.4.3. Υποβολή προσφυγών**

Ακριβείς πληροφορίες σχετικά με την (τις) προθεσμία(-ες) για την υποβολή προσφυγών: Kbt. 148. § szerint.

##### **VI.4.4. Υπηρεσία από την οποία παρέχονται πληροφορίες για την υποβολή προσφυγών**

Επίσημη επωνυμία: Kőzbeszerzési Hatóság, Kőzbeszerzési Döntőbizottság

Ταχ. διεύθυνση: Riadó u. 5.

Πόλη: Budapest

Ταχ. κωδικός: 1026

Χώρα: Ουγγαρία

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Τηλέφωνο: +36 18828592

Φαξ: +36 18828593

#### **VI.5. Ημερομηνία αποστολής της παρούσας προκήρυξης**

30/05/2019